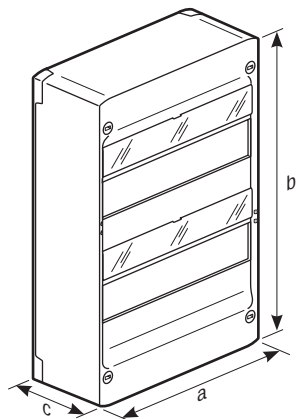


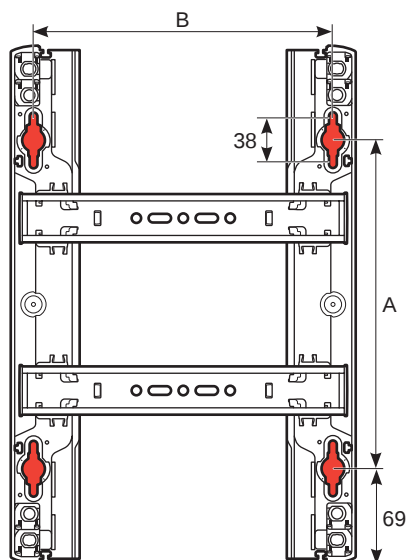
- Coffret saillie
- Opbouwverdeelkast
- Surface mounting Box
- Aufputzverteiler
- Caja de superficie
- Quadro parete
- Quadro saliente
- Накладной щит
- Rozdzielnica Naścienna
- Utanpálliggande kapsling
- Opbouwbehuizing
- صندوق بارز

4 012 11/12/13/14/16/17/18/19/21/22/23/24

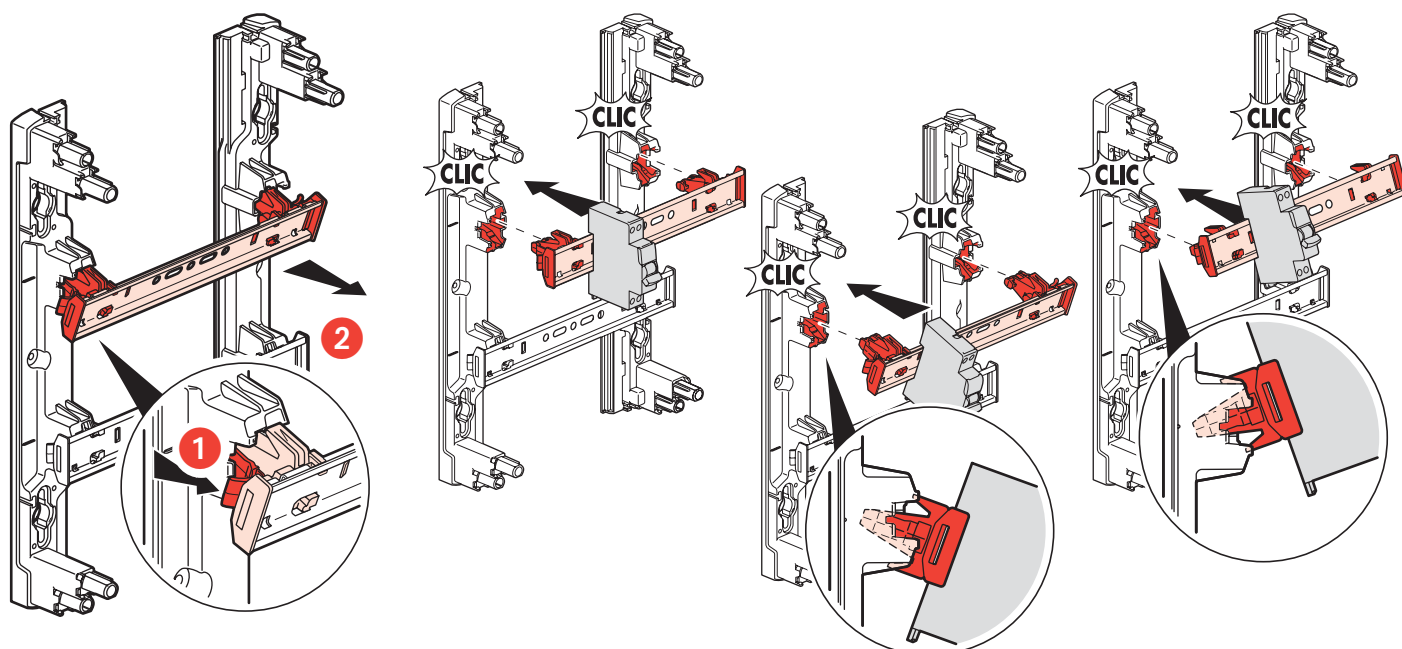
4 013 11/12/13/14/21/22/23/24/61/62/63/64 - 0 930 20/21/22/23

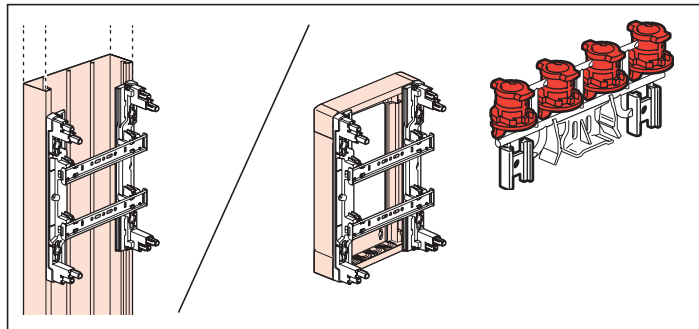
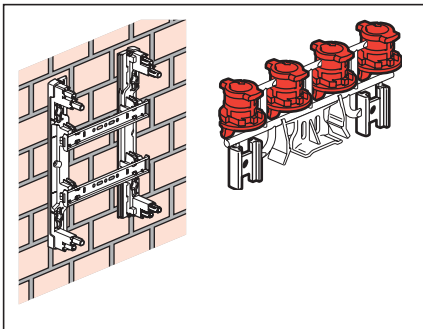


	13 M				18 M			
a	250	250	250	250	355	355	355	355
b	250	375	500	625	250	375	500	625
c	103,5	103,5	103,5	103,5	103,5	103,5	103,5	103,5

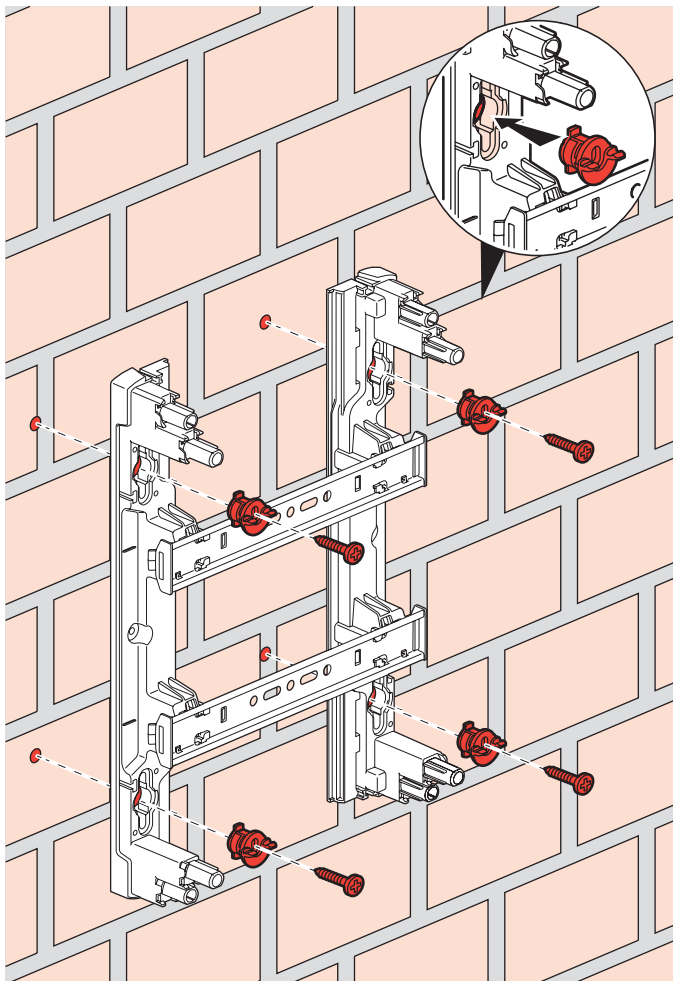


	13 M				18 M			
A	113	238	363	488	113	238	363	488
B	217	217	217	217	322	322	322	322

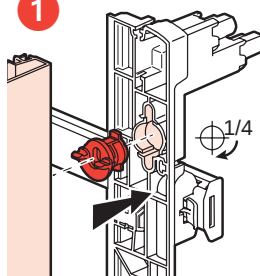




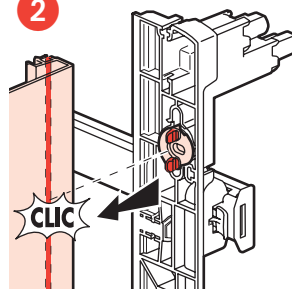
1



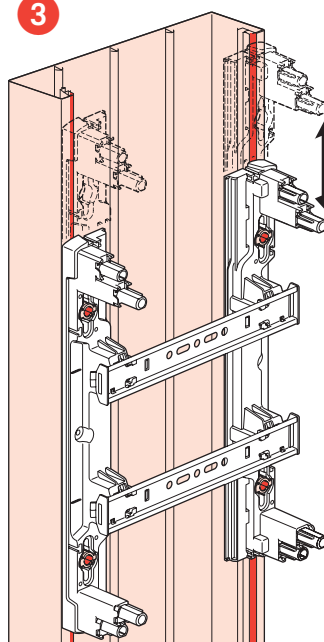
1



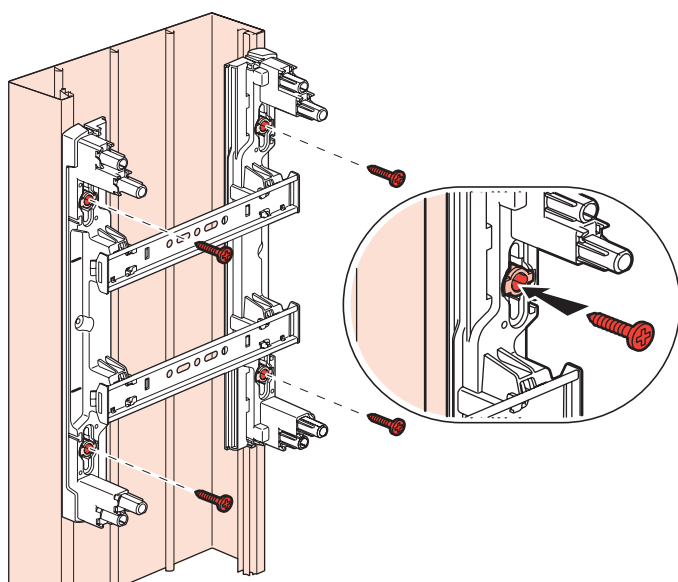
2



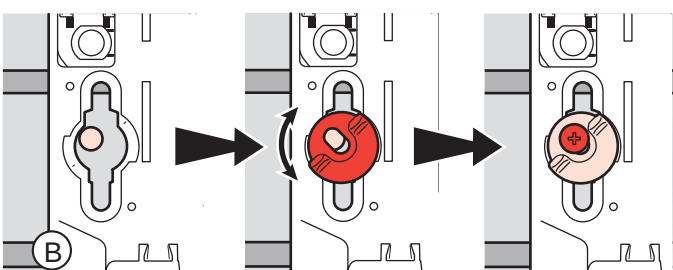
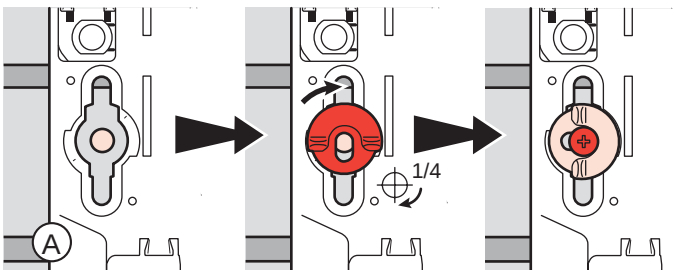
3

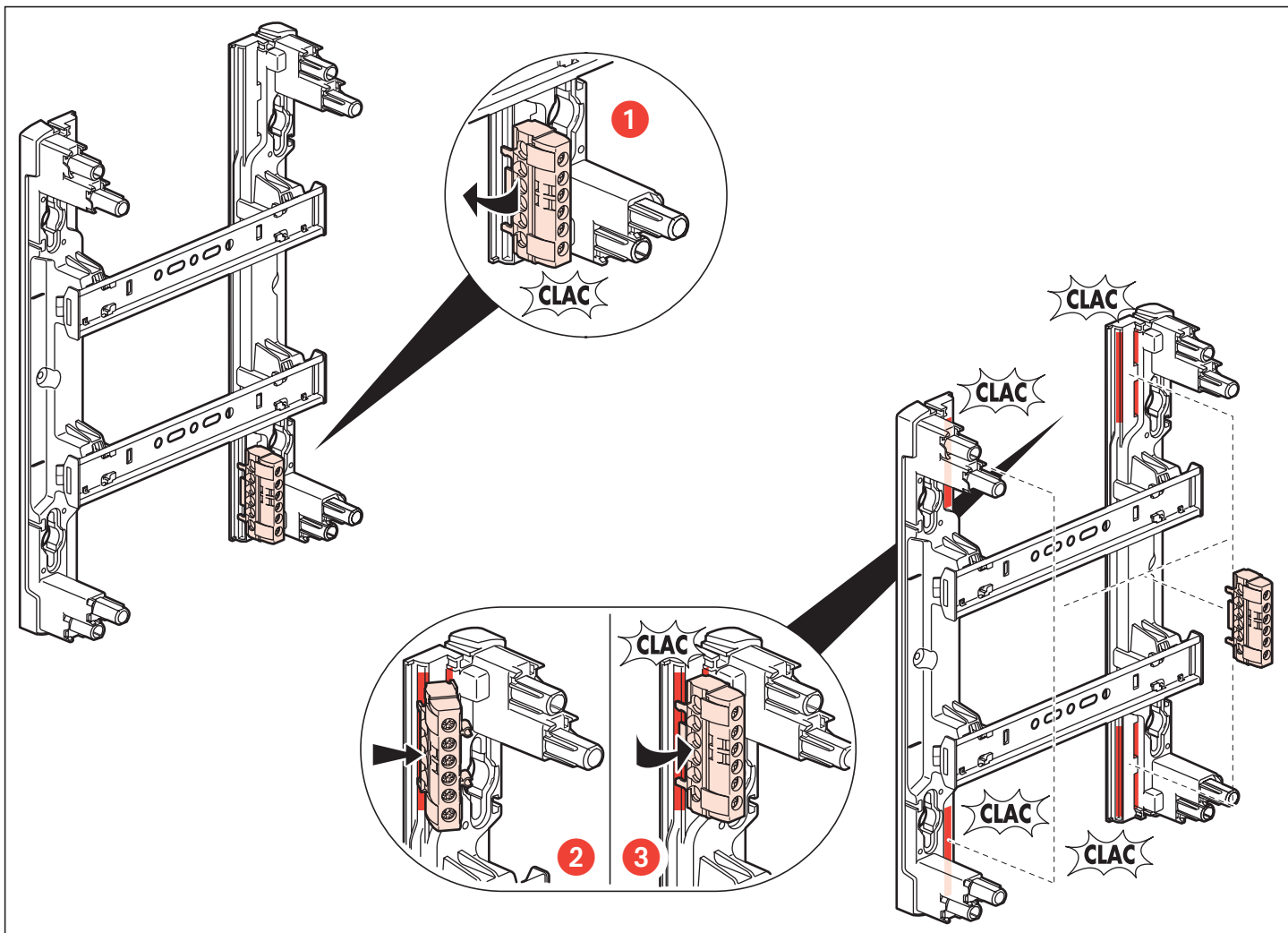
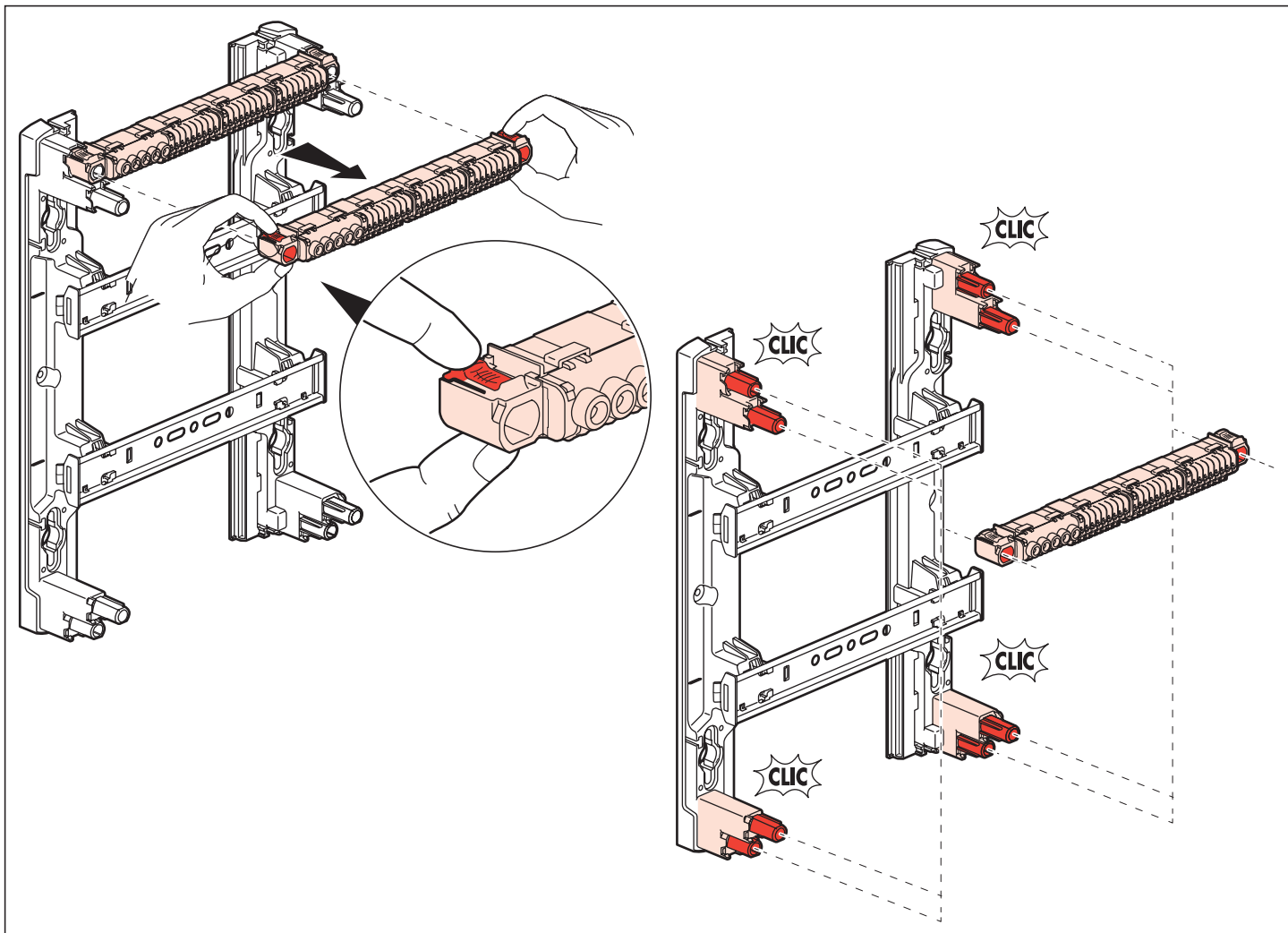


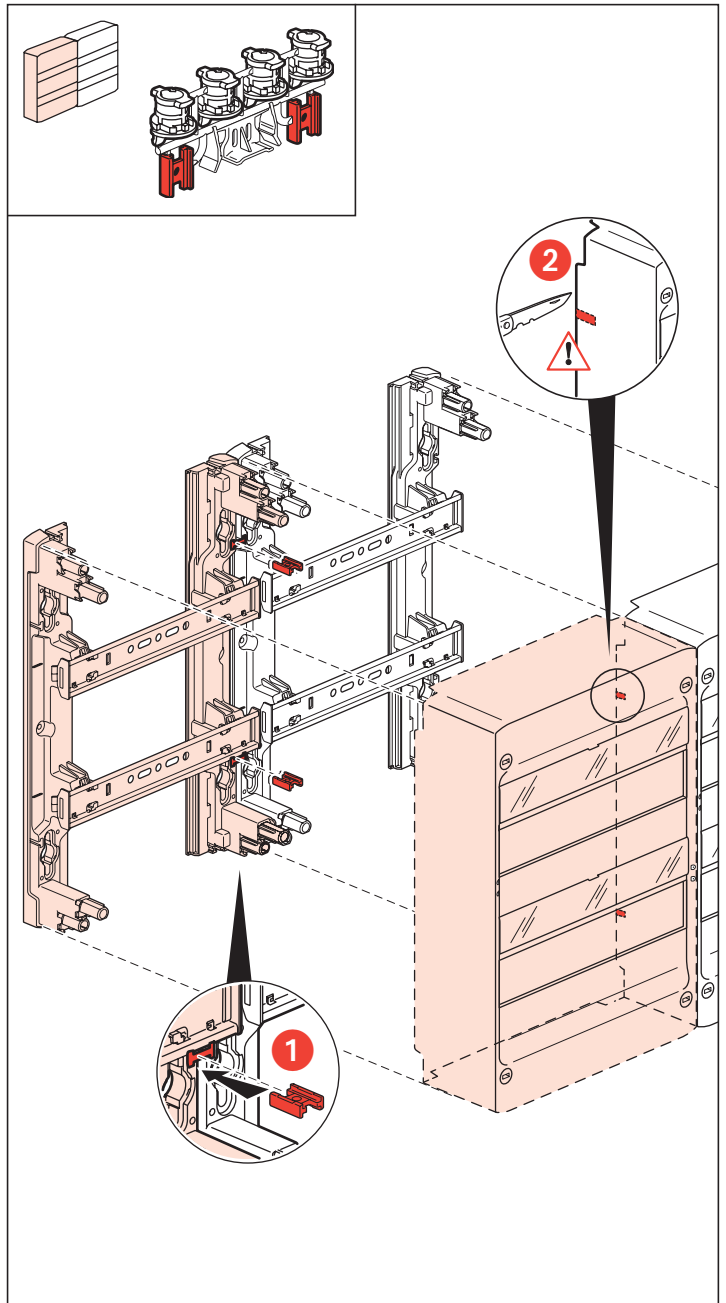
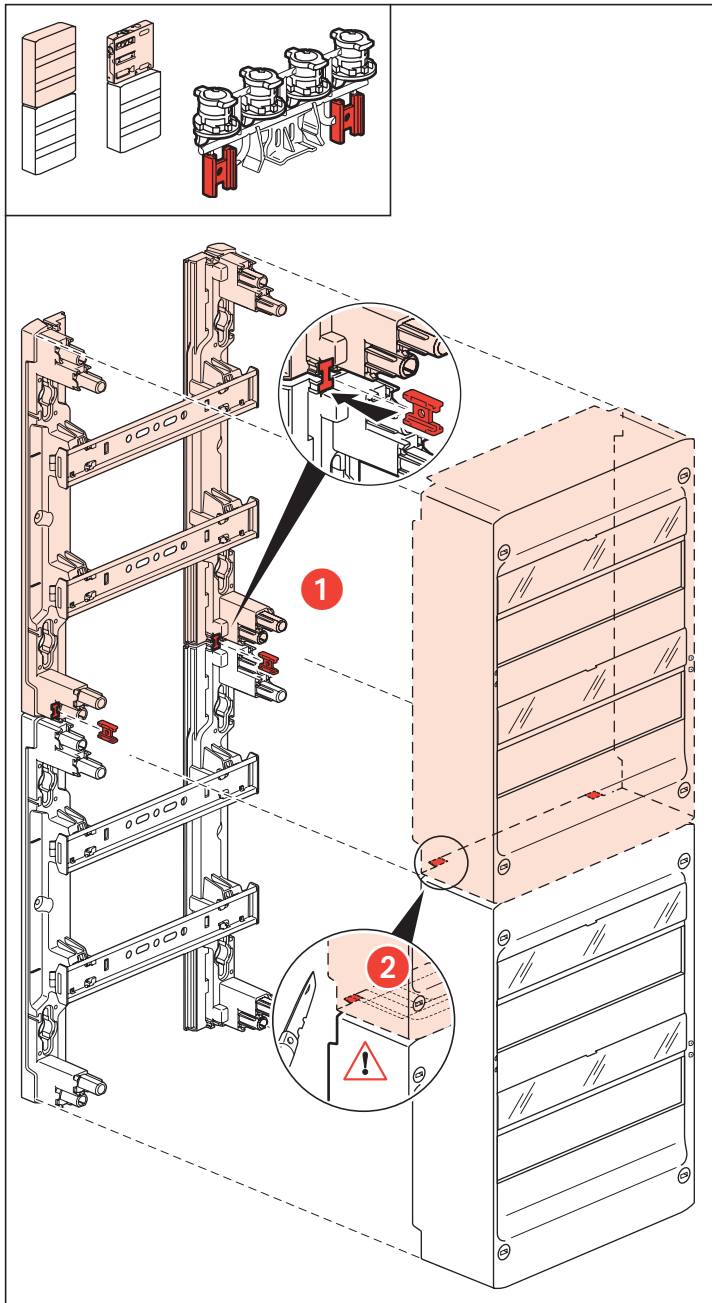
4



2







⚠ Consignes de sécurité

Ce produit doit être installé conformément aux règles d'installation et de préférence par un électricien qualifié. Une installation et une utilisation incorrectes peuvent entraîner des risques de choc électrique ou d'incendie. Avant d'effectuer l'installation, lire la notice, tenir compte du lieu de montage spécifique au produit.
Ne pas ouvrir, démonter, altérer ou modifier l'appareil sauf mention particulière indiquée dans la notice. Tous les produits Legrand doivent exclusivement être ouverts et réparés par du personnel formé et habilité par Legrand. Toute ouverture ou réparation non autorisée annule l'intégralité des responsabilités, droits à remplacement et garanties.
Utiliser exclusivement les accessoires de la marque Legrand.

(FR LU BE CH)

⚠ Veiligheidsvoorschriften

Dit product moet in overeenstemming met de installatievoorschriften en bij voorkeur door een vakbekwame electricien worden geïnstalleerd. Bij een onjuiste installatie en een onjuist gebruik bestaat het risico van elektrische schokken of brand.
Lees alvorens de installatie uit te voeren de handleiding door en houd rekening met de specifieke montageplaats van het product.
U mag het apparaat niet openen, demonteren of wijzigen, tenzij dat specifiek in de handleiding wordt vermeld. Alle Legrand-producten mogen uitsluitend worden geopend en gerepareerd door personeel dat door Legrand is opgeleid en bevoegd verklaard. In geval van ongeoorloofd openen of repareren wordt geen enkele aansprakelijkheid aanvaard, vervalt het recht op vervanging en zijn de garanties niet meer geldig.
Gebruik uitsluitend accessoires van het merk Legrand.

(NL BE)

⚠ Safety instructions

This product should be installed in line with installation rules, preferably by a qualified electrician. Incorrect installation and use can lead to risk of electric shock or fire.
Before carrying out the installation, read the instructions and take account of the product's specific mounting location.
Do not open up, dismantle, alter or modify the device except where specifically required to do so by the instructions. All Legrand products must be opened and repaired exclusively by personnel trained and approved by Legrand. Any unauthorised opening or repair completely cancels all liabilities and the rights to replacement and guarantees.
Use only Legrand brand accessories.

(GB IE)

⚠ Sicherheitshinweise

Dieses Produkt darf nur durch eine Elektro-Fachkraft eingebaut werden. Bei falschem Einbau bzw. Umgang besteht das Risiko eines elektrischen Schlags oder Brandes.
Vor der Installation die Anleitung lesen, den produktspezifischen Montageort beachten.
Das Gerät vorbehaltlich besonderer, in der Betriebsanleitung angegebener Hinweise nicht öffnen, zerlegen, beschädigen oder abändern. Alle Produkte von Legrand dürfen ausschließlich von durch Legrand geschultes und anerkanntes Personal geöffnet und repariert werden. Durch unbefugte Öffnung oder Reparatur erlöschen alle Haftungs-, Ersatz- und Gewährleistungsansprüche.
Ausschließlich Zubehör der Marke Legrand benutzen.

(DE)

⚠ Consignas de seguridad

Este producto debe instalarse conforme a las normas de instalación y preferiblemente por un electricista cualificado. Una instalación y una utilización incorrectas pueden entrañar riesgos de choque eléctrico o de incendio. Antes de efectuar la instalación, leer las instrucciones, tener en cuenta el lugar de montaje específico del producto.
No abrir, desmontar, alterar o modificar el aparato salvo que esto se indique específicamente en las instrucciones. Todos los productos Legrand deben ser abiertos y reparados exclusivamente por personal formado y habilitado por Legrand. Cualquier apertura o reparación no autorizada anula la totalidad de las responsabilidades, derechos a sustitución y garantías.
Utilizar exclusivamente accesorios de la marca Legrand.

(ES)

⚠ Istruzioni di sicurezza

Questo prodotto deve essere installato in conformità con le regole d'installazione e di preferenza da un elettricista qualificato. L'eventuale installazione e utilizzo improprio dello stesso possono comportare rischi di shock elettrico o incendio.
Prima di procedere all'installazione, leggere attentamente le istruzioni associate e individuare un luogo di montaggio idoneo in funzione del prodotto.
Non aprire, smontare, alterare o modificare l'apparecchio eccetto speciale menzione indicata nel manuale. Tutti i prodotti Legrand devono essere esclusivamente aperti e riparati da personale adeguatamente formato e autorizzato da Legrand. Qualsiasi apertura o riparazione non autorizzata comporta l'esclusione di eventuali responsabilità, diritti alla sostituzione e garanzie.
Utilizzare esclusivamente accessori a marchio Legrand.

(IT CH)

⚠ Instruções de segurança

Este produto deve ser instalado de acordo com as regras de instalação e de preferência por um electricista qualificado. A instalação e o uso incorrectos podem provocar riscos de choque eléctrico ou de incêndio.
Antes de efectuar a instalação, ler as instruções e ter em conta a localização adequada para a montagem do produto.
Não abrir, desmontar, alterar ou modificar o aparelho salvo especificação em contrário nas instruções do produto. Todos os produtos Legrand só devem ser abertos e reparados exclusivamente por pessoal formado e autorizado pela Legrand. Qualquer abertura ou reparação não autorizada cancela todas as responsabilidades, direitos de substituição e garantias. Utilizar exclusivamente os acessórios da marca Legrand.

(PT)

⚠ Меры предосторожности

Установка данного изделия должна выполняться в соответствии с правилами монтажа и предпочтительно квалифицированным электриком. Неправильный монтаж или нарушение правил эксплуатации изделия могут привести к возникновению пожара или поражению электрическим током.
Перед монтажом необходимо внимательно ознакомиться с данной инструкцией, а также принять во внимание требования к месту установки изделия. Запрещается вскрывать корпус изделия, а также разбирать, выводить из строя или модифицировать изделие, кроме случаев, оговоренных в инструкции. Вскрытие и ремонт изделий марки Legrand могут выполняться только специалистами, обученными и допущенными к таким работам компанией «ЛЕГРАН». Несанкционированное вскрытие или выполнение ремонтных работ посторонними лицами лишают законной силы любые требования об ответственности, замене или гарантийном обслуживании.
При ремонте или гарантийном обслуживании использовать только запасные части марки Legrand.

(RU)

⚠ Przemyślność bezpieczeństwa

Produkt ten powinien być montowany zgodnie z zasadami instalacji, najlepiej przez wykwalifikowanego elektryka. Nieprawidłowa instalacja lub złe użytkowanie mogą spowodować ryzyko porażenia prądem lub pożaru.
Przed przystąpieniem do instalacji, zapoznać się z instrukcją i uwzględnić miejsce montażu urządzenia.
Nie otwierać, nie demontować ani nie modyfikować urządzenia, jeśli nie ma na ten temat specjalnej wzmianki w instrukcji. Wszystkie produkty Legrand mogą być otwierane i naprawiane wyłącznie przez pracowników przeszkolonych i upoważnionych przez Legrand. Każde otwarcie lub naprawa dokonane bez odpowiedniego upoważnienia zwalnia Legrand od wszelkiej odpowiedzialności, powoduje utratę prawa do wymiany produktu i wygaśnięcie gwarancji.
Używać wyłącznie oryginalnych części marki Legrand.

(PL)

⚠ Säkerhetsinstruktioner

Denna produkt skall installeras enligt gällande installationsbestämmelser och helst av en kvalificerad elektriker. Felaktig installation och användning kan medföra risk för elektrisk chock eller eldsvåda.
Innan installationen utförs, läs notisen och ta hänsyn till den specifika platsen för produktens montering.
Apparaten får inte öppnas, demonteras, eller förändras utom om så uttryckligen medges i notisen. Alla Legrand-produkter får endast öppnas och repareras av personal som utbildats och godkänns av Legrand. Vid oönskade öppnande eller reparation upphävs samtliga förpliktelser, ersättningskyldigheter och garantibestämmelser.
Använd endast originaldelar från Legrand.

(SE)

⚠ Sikkerhedsregler

Dette produkt skal installeres i overensstemmelse med retningslinjer for installation og helst installeres af en kvalificeret elektriker. Ukorrekt installation eller brug kan medføre fare for elektrisk stød eller brand.
Inden installationen foretages, skal betjeningsvejledningen læses, og der skal tages hensyn til de specielle forhold på det sted, produktet skal monteres.
Apparatet må ikke åbnes, afmonteres, ombygges eller ændres med mindre dette er særligt angivet i vejledningen. Alle Legrand produkter må kun åbnes og repareres af uddannet og autoriseret Legrand personale. Al ikke autoriseret åbning eller reparation ophever alt ansvar, samt al ret til udstigning eller garanti.
Der må kun benyttes tilbehør af mærket Legrand.

(DK)

⚠ إرشادات الأمان:

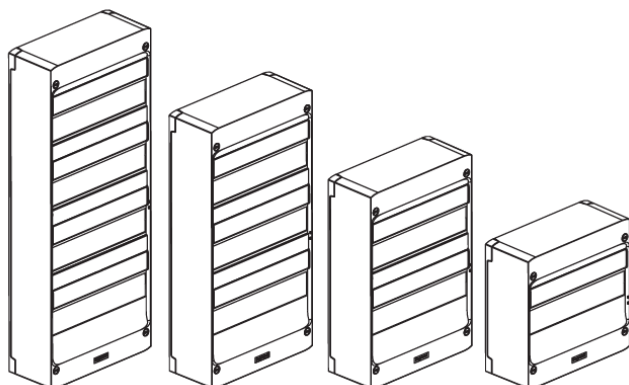
يجب تركيب هذا المنتج طبقاً لقواعد التركيب وبفضل أن يقوم بالتركيب كهربائي مؤهل. فقد يؤدي التركيب والاستخدام غير الصحيح إلى مخاطر التعرض لصدمات كهربائية أو نشوب حريق. اقرأ النشرة قبل التركيب. وأمر مكاناً لتركيب المنتج خاصاً به. لا تفتح أو تفك أو تعدل أو تخوّل المنتج ما لم يُشير إلى ذلك بشكل محدد في النشرة. فكل منتجات Legrand يجب فتحها وإصلاحها حصراً من قبل فنيين مدربين ومؤهلين لدى Legrand. أي فتح أو إصلاح غير مسموح به يُبطل المسؤوليات وحقوق الاستبدال والضمانات. لا تستخدم سوى إكسسوارات من علامة Legrand حصراً.

Coffrets DRIVIA

Référence(s) :

4 012 11/12/13/14/16/17/18/19/21/22/23/24

4 013 11/12/13/14/21/22/23/24/61/62/63/64 - 0 930 20/21/22/23



SOMMAIRE

PAGES

1. Description, utilisation.....	1
2. Gamme, tableau d'équivalence.....	1
3. Cotes d'encombrement.....	1
4. Caractéristiques générales.....	2
5. Conformités et agréments.....	2
6. Equipements livrés.....	3
7. Complément d'installation.....	3-4-5-6

1. DESCRIPTION, UTILISATION

Coffrets 13 et 18 modules par rangée conformes à la réglementation des ERP (Etablissements Recevant du Public) et des IGH (Immeubles de Grande Hauteur) selon la norme NF EN 60 695-2-11

Conformes à la norme IEC 60 670-24 et IEC 62 208

Permettent la réalisation d'ensembles certifiés selon IEC 61 439-3

Peuvent s'installer sur goulotte GTL ou sur mur

Rails inclinables et extractibles

Espace sous rails : 40 mm

Entraxe entre rails : 125 mm

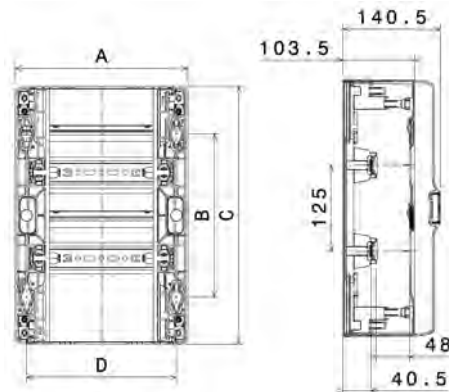
2. GAMME, TABLEAU D'EQUIVALENCE

Réf. DRIVIA	Nombre de rangées	Nombre de modules	Réf. Ekinoxe
4 012 11	1	13	0 012 11
4 012 12	2	26	0 012 12
4 012 13	3	39	0 012 13
4 012 14	4	52	0 012 14
4 012 16	1	13	0 012 16
4 012 17	2	26	0 012 17
4 012 18	3	39	0 012 18
4 012 19	4	52	0 012 19
4 012 21	1	18	-
4 012 22	2	36	-
4 012 23	3	54	-
4 012 24	4	72	-
4 013 11	1	13	0 013 11
4 013 12	2	26	0 013 12
4 013 13	3	39	0 013 13
4 013 14	4	52	0 013 14
4 013 21	1	13	0 013 21
4 013 22	2	26	0 013 22
4 013 23	3	39	0 013 23
4 013 24	4	52	0 013 24
4 013 61	1	13	0 013 61
4 013 62	2	26	0 013 62

Nouvelles références	Nombre de rangées	Nombre de modules	Anciennes références
4 013 63	3	39	0 013 63
4 013 64	4	52	0 013 64
0 930 20	1	13	0 927 17
0 930 21	2	26	0 927 18
0 930 22	3	39	0 927 19
0 930 23	4	52	0 927 30

3. COTES D'ENCOMBREMENT

Coffrets 13 et 18 modules



		Cotes (mm)			
	Réf	A	B	C	D
13 M	4 012 11/16 - 0 930 20 4 013 11/21/61	250	113	250	217
	4 012 12/17 - 0 930 21 4 013 12/22/62	250	238	375	217
	4 012 13/18 - 0 930 22 4 013 13/23/63	250	363	500	217
	4 012 14/19 - 0 930 23 4 013 14/24/64	250	488	625	217
18 M	4 012 21	355	113	250	322
	4 012 22	355	238	375	322
	4 012 23	355	363	500	322
	4 012 24	355	488	625	322

4. CARACTERISTIQUES GENERALES

4.1 Caractéristiques techniques

- Coloris capot : blanc RAL 9003
- Coloris porte : blanc RAL 9003 ou transparent
- Indice de protection : IP30 - IK05 sans porte
IP40 - IK07 avec porte
- Autoextinguibilité : 750°C ERP
- Plaque de fond isolante pour les références
4 012 16/17/18/19 - 4 013 21/22/23/24
- Double isolation possible avec plaque de fond isolante
(autres références)
- Tension d'emploi assignée : 400V AC - 50/60 Hz
- Tension d'isolement assignée : 400V AC - 50/60 Hz
- Tension assignée de tenue aux chocs : Uimp = 6kV
- Intensité de court-circuit : 10 kA
- Température de stockage et de montage :
-20°C à + 70°C
- Température d'utilisation : -10°C à + 40°C
- Courant maxi admissible :
4 012 11/16 - 0 930 20 : 60A
4 013 11/21/61 : 60A
4 012 12/13/14/17/18/19/21/22/23/24 : 90A
0 930 21/22/23 : 90A
4 013 12/13/14/22/23/24/62/63/64 : 90A
- Charges admissibles : 40N par rangée
- Puissances dissipées :

	13 modules	18 modules
1 rangée	27w	28w
2 rangées	35w	45w
3 rangées	52w	67w
4 rangées	57w	91w

- Couple de service des vis plastique : 2Nm

4.2 Matières

- Capot, châssis : polystyrène choc
- Porte : polycarbonate
- Poignée : ABS + chrome
- Bandeau de repérage : polycarbonate
- Supports de rail : polycarbonate chargé fibre de verre
- Vis capot : polycarbonate chargé fibre de verre
- Rails : acier galvanisé
- Gâche : polyamide
- Charnière : polypropylène
- Grappe de préfixation : polycarbonate chargé fibre de verre
- Porte document : polystyrène choc

4.3 Capacité des borniers

	Bornier terre		Bornier Ph + N	
	Bornes à cages	Bornes auto	Bornes à vis	
Réf.	6 - 25 (mm²)	1.5 - 4 (mm²)	10 - 35 (mm²)	6 - 25 (mm²)
4 012 11 0 930 20	5	9	-	-
4 012 12 0 930 21	5	18	1	5
4 012 13 0 930 22	5	27	1	5
4 012 14 0 930 23	5	27	1	5
4 012 21	5	27	-	-
4 012 22	5	27	1	5
4 012 23	5	36	1	5
4 012 24	5	45	1	5
4 012 16	5	9	-	-
4 012 17	5	18	-	-
4 012 18	5	27	-	-
4 012 19	5	27	-	-

	Bornier terre		Bornier Neutre	
	Bornes à vis		Bornes à vis	
Réf.	6 - 25 (mm²)	1.5 - 16 (mm²)	6 - 25 (mm²)	1.5 - 16 (mm²)
4 013 11	1	12	-	-
4 013 12	1	21	-	-
4 013 13/14	1	26	-	-
4 013 21	1	12	1	12
4 013 22	1	16	1	16
4 013 23	1	21	1	21
4 013 24	1	26	1	26
4 013 61	1	12	1	12
4 013 62	1	21	1	21
4 013 63/64	1	26	1	26

Equipement borniers complémentaires 7.3 page 4

4.4 Nombre d'obturateurs

Réf.	5 modules	13 modules
4 012 11/16/21 0 930 20	1	-
4 012 12/17/22 0 930 21	2	-
4 012 13/18/23 0 930 22	1	1
4 012 14/19/24 0 930 23	2	1
4 013 11/21/61	1	-
4 013 12/22/62	2	-
4 013 13/23/63	2	1
4 013 14/24/64	2	1

5. CONFORMITES ET AGREMENTS

IEC 60 670-24
IEC 62 208
NF C61-910
IEC 60 695-2-11
RoHS
WEEE
REACH
Fiche PEP

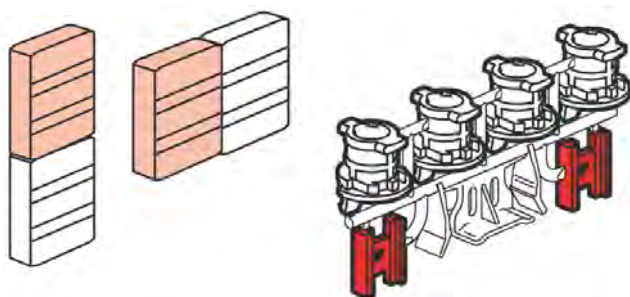
6. EQUIPEMENTS LIVRÉS

Réf 4 012 11/12/13/14/16/17/18/19/21/22/23/24
0 930 20/21/22/23

6.1 Jumelage

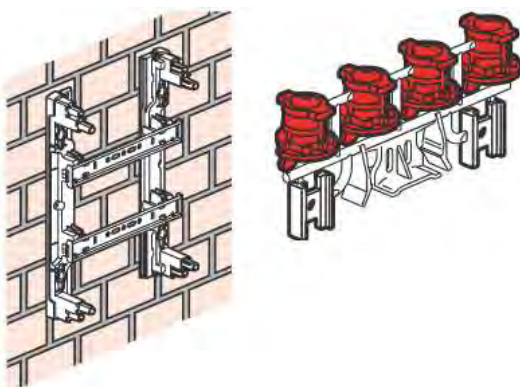
1 grappe de préfixation livrée par coffret

- Jumelage vertical et horizontal

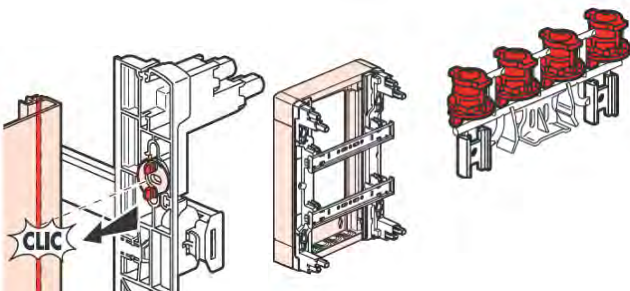


6.2 Fixation

- Fixation sur tout type de mur : (rattrapage de l'erreur du foret)

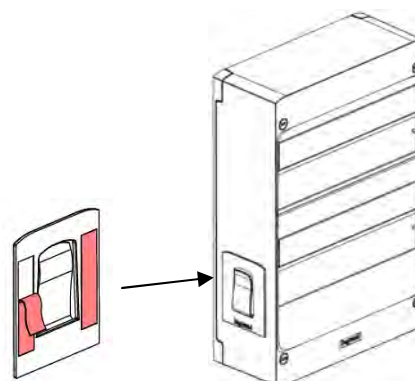


- Fixation sur goulotte GTL et rehausse



6.3 Porte document adhésif

Réf 4 012 11/12/13/14/16/17/18/19/21/22/23/24
0 930 20/21/22/23



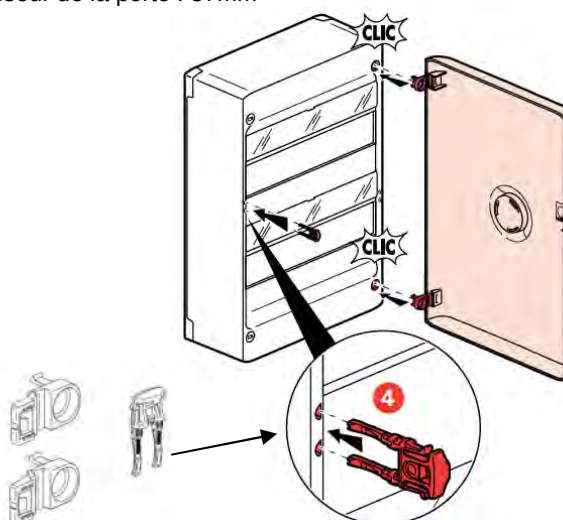
7. COMPLEMENT D'INSTALLATION

7.1 Portes blanches ou transparentes

	Portes blanches	Portes transparentes
1R 13M	4 013 31	4 013 41
2R 13M	4 013 32	4 013 42
3R 13M	4 013 33	4 013 43
4R 13M	4 013 34	4 013 44
1R 18M	4 012 31	4 012 41
2R 18M	4 012 32	4 012 42
3R 18M	4 012 33	4 012 43
4R 18M	4 012 34	4 012 44
1R 13M GD*	0 93 030	-
2R 13M GD*	0 93 031	-
3R 13M GD*	0 93 032	-
4R 13M GD*	0 93 033	-

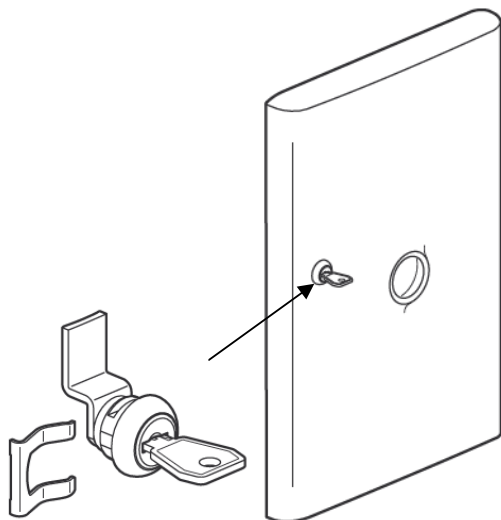
* GD : Grande Distribution

Epaisseur de la porte : 37mm



7. COMPLEMENT D'INSTALLATION (suite)

7.2 Serrure à clé réf 4 013 91



7.3 Borniers complémentaires

Bornier de terre à connexion automatique IP 2X pour coffret 13 modules : réf. 4 050 55
(capacité 5x6 à 25mm² + 27x1.5 à 4mm²)

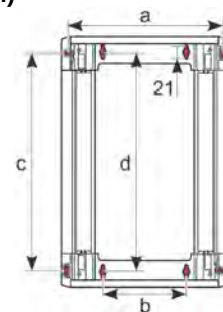
Bornier de terre à connexion automatique IP 2X pour coffret 18 modules : réf. 4 050 57
(capacité 5x6 à 25mm² + 45x1.5 à 4mm²)

Bornier de terre à vis IP 2X pour coffret 13 modules : réf. 4 048 39
(capacité 1x6 à 25mm² + 26x1.5 à 16mm²)

Bornier isolé tripolaire + neutre IP 2X pour coffret 13 modules : réf. 4 048 14
(1 neutre 1x4 à 25mm² + 12x1.5 à 16mm²) + (3 phases 4x1.5 à 16mm²)

Support pour bornier supplémentaire pour coffret 13 modules : réf. 4 048 18
Support vide 28 trous, reçoit les borniers nus à visser et pour composition à partir des borniers IP2.

7.4 Rehausse (profondeur 50 mm)



Rehausse pour coffrets 13 modules

Réf.	4 013 71	4 013 72	4 013 73	4 013 74
a	236	236	236	236
b	126	126	126	126
c	201	326	451	576
d	204	329	454	579

Rehausse pour coffrets 18 modules

Réf.	4 012 71	4 012 72	4 012 73	4 012 74
a	341	341	341	341
b	231	231	231	231
c	201	326	451	576
d	204	329	454	579

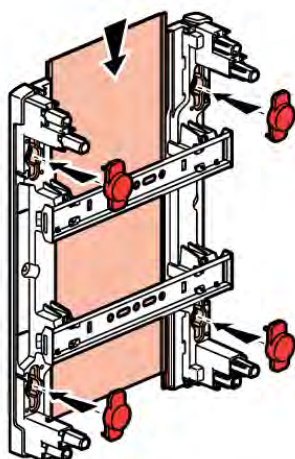
Rehausse pour coffret 13 modules + platine

Réf.	4 013 81	4 013 82	4 013 83	4 013 84
a	233	233	233	233
b	126	126	126	126
c	426	551	676	801
d	429	554	679	804

7. COMPLEMENT D'INSTALLATION (suite)

7.5 Plaques de fond livrées avec bouchon permettant d'obtenir la double isolation.

	Réf. coffrets	Réf. plaques de fond
13M	4 012 11/16	4 013 51
	4 013 11/61 - 0 930 20	
	4 012 12/17	4 013 52
	4 013 12/62 - 0 930 21	
	4 012 13/18	4 013 53
18M	4 013 13/63 - 0 930 22	
	4 012 14/19	4 013 54
	4 013 14/64 - 0 930 23	
	4 012 21	4 012 51
18M	4 012 22	4 012 52
	4 012 23	4 012 53
	4 012 24	4 012 54



7.6 Platines pour disjoncteur de branchement d'abonné

Conformes NF C 61-910

Pour disjoncteur seul : réf. 4 011 91

Pour disjoncteur et compteur électronique triphasé :
réf. 4 011 83
Répond à la HN 62-S-80

Pour disjoncteur et compteur électronique monophasé :
réf. 4 011 81
Répond aux spécifications ERDF-CPT-M&S Spe-10015A

7.7 Obturateurs blancs RAL 9003

Séparables par module et demi-module

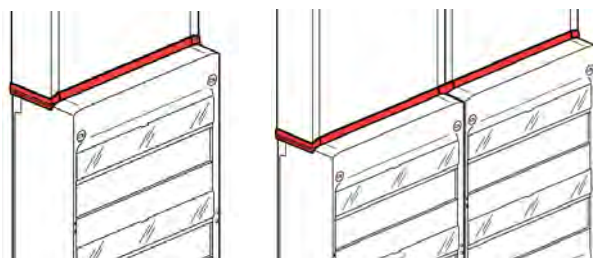
5 modules : réf. 0 016 60

13 modules : réf. 0 016 62

18 modules : réf. 0 016 64

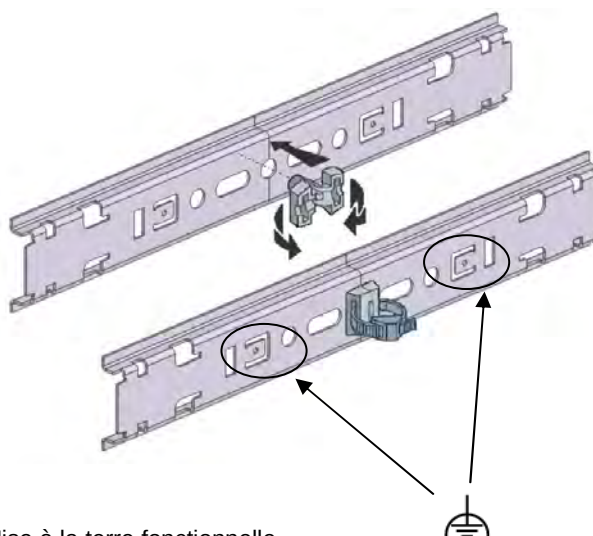
7.8 Kit de finition coffret goulotte GTL réf. 4 013 94

Pour coffrets et goulottes GTL 13 et 18M.



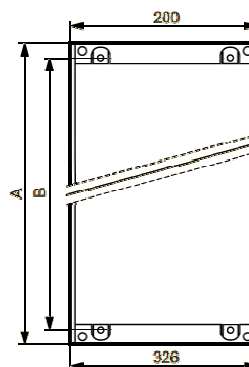
7.9 Verrou

Verrou pour fixation des colliers sur rail : réf. 0 319 78



Mise à la terre fonctionnelle

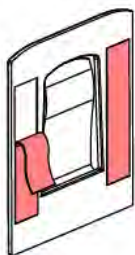
7.10 Caches pour tableau d'abonné (profondeur 126 mm)



Réf.	A	B
4 013 85	526	502
4 013 86	651	627
4 013 87	776	752

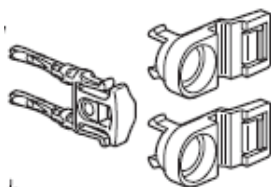
7. COMPLEMENT D'INSTALLATION (suite)

7.11 Porte document adhésif réf 4 013 89



7.12 Pièces détachées

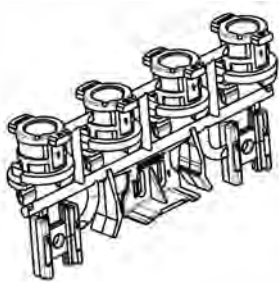
- Kit charnières et gâche réf. 9 803 74



- Lot de 20 vis capot réf. 9 803 75



- Kit de fixation réf. 9 803 76



- Kit supports de rail réf. 9 803 77

